



# RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

---

**CIRCULAR LETTER**

**No. 311-05-1962c**

dated 28.07.2023

---

Re:

amendments to the Rules for the Classification and Construction of Inland Navigation Ships (for European Inland Waterways), 2017, ND No. 2-020101-102-E, and the Rules for the Surveys of Inland Navigation Ships in Service (for European Inland Waterways), 2023, ND No. 2-020101-066-E

---

Item(s) of supervision:

inland navigation ships (for European inland waterways) under construction and in service

---

Entry-into-force date:

**01.09.2023**

---

~~Cancels~~ / amends / adds Circular Letter No.

**312-16-1463c**

dated **17.11.2020**

---

Number of pages: 1 + 2

---

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Part I "Classification" of the Rules for the Classification and Construction of Inland Navigation Ships (for European Inland Waterways) and Part I "General Provisions" of the Rules for the Surveys of Inland Navigation Ships in Service (for European Inland Waterways)

---

Director General

Sergey A. Kulikov

---

Text of CL:

We hereby inform that the Rules for the Classification and Construction of Inland Navigation Ships (for European Inland Waterways) and the Rules for the Surveys of Inland Navigation Ships in Service (for European Inland Waterways) shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

---

It is necessary to do the following:

1. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity.
  2. Apply the provisions of the Circular Letter during review of the technical documentation on ships and during surveys of ships under construction and in service requested from the entry-into-force date of the amendments.
- 

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Rules for the Classification and Construction of Inland Navigation Ships (for European Inland Waterways):

Part I: para 1.1.4

Rules for the Surveys of Inland Navigation Ships in Service (for European Inland Waterways):

Part I: para 2.2

---

Person in charge: Sergey Panfilov

311

+7 (812) 312-24-28

"Thesis" System No. 23-137799

**Information on amendments introduced by the Circular Letter  
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/ sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Rules for the Classification and Construction of Inland Navigation Ships (for European Inland Waterways), Part I, para 1.1.4	Definition "Directive (EU) 2016/1629" and text of the footnote thereto have been specified. Text of the footnote to definition "ES-TRIN standard" has been specified	311-05-1962c of 28.07.2023	01.09.2023
2	Rules for the Surveys of Inland Navigation Ships in Service (for European Inland Waterways), Part I, para 2.2	Abbreviations "Directive (EU) 2016/1629" and "ES-TRIN standard" have been specified	311-05-1962c of 28.07.2023	01.09.2023

**RULES FOR THE CLASSIFICATION AND CONSTRUCTION OF INLAND  
NAVIGATION SHIPS (FOR EUROPEAN INLAND WATERWAYS), 2017,**

**ND No. 2-020101-102-E**

**PART I. CLASSIFICATION**

**1 GENERAL**

1 **Para 1.1.4.** The definition "Directive (EU) 2016/1629" and the footnote thereto are replaced by the following text:

"Directive (EU) 2016/1629 is Directive of the European Parliament and of the Council of 14 September 2016 laying down technical requirements for inland waterway vessels, as amended<sup>1</sup>."

<sup>1</sup> Directive (EU) 2016/1629 replaces the technical requirements for inland waterway ships set out previously by Directive 2006/87/EC of 12 December 2006, which is repealed with effect from 7 October 2018. The document and amendments thereto are available on the official website of the European Union ([eur-lex.europa.eu](http://eur-lex.europa.eu))."

2 **Para 1.1.4.** Footnote 2 to definition "ES-TRIN standard" is replaced by the following text:

<sup>2</sup> Actual versions of electronic editions of the standards developed by CESNI (including the ES-TRIN standard) are available on the official website of the Committee ([www.cesni.eu](http://www.cesni.eu))."

**RULES FOR THE SURVEYS OF INLAND NAVIGATION SHIPS IN SERVICE  
(FOR EUROPEAN INLAND WATERWAYS), 2023,**

**ND No. 2-020101-066-E**

**ЧАСТЬ I. GENERAL PROVISIONS**

**2 DEFINITIONS AND ABBREVIATIONS**

3 **Para 2.2.** The abbreviation "Directive (EU) 2016/1629" is replaced by the following text:

"Directive (EU) 2016/1629 — refer to definition in 1.1.4 of Part I "Classification" of the Rules for INS Construction."

4 **Para 2.2.** The abbreviation "ES-TRIN standard" is replaced by the following text:

"ES-TRIN standard — refer to definition in 1.1.4 of Part I "Classification" of the Rules for INS Construction."